



SÉANCE ORDINAIRE DU 6 SEPTEMBRE 2017 À 19 H

**LA SÉANCE SE TIENDRA AU 12 CHEMIN BLACK
THE MEETING WILL TAKE PLACE AT 12 CHEMIN BLACK**

**OUVERTURE DE LA SESSION/ OPENING OF THE SESSION
PÉRIODE DE QUESTIONS PORTANT SUR L'ORDRE DU JOUR/ QUESTION
PERIOD ON THE AGENDA**

- 1. Lecture et adoption de l'ordre du jour/ Reading and adoption of the agenda**
- 2. Adoption des procès-verbaux/ Adoption of minutes**
- 2.1 Adoption du procès-verbal de la séance ordinaire du 2 août 2017/ Adoption of the minutes of the August 2, 2017
- 3. Approbation des comptes/ Approval of accounts**
- 4. États financiers/ Financial statements**
- 4.1 États financiers se terminant le 31 juillet 2017/ Financial statements ending July 31, 2017
- 4.2 États comparatifs du second semestre se terminant le 28 août 2017/ Comparative financial statements for the second semester ending August 28, 2017
- 5. Correspondance/Correspondance**
- 6. Compte-rendu des comités/ Committee Reports**
- 7. Dépôt de rapports/ Tabling of reports**
- 7.1 Dépôt du rapport mensuel de la directrice du Service de l'urbanisme et de l'environnement/ Tabling of the monthly report given by the Director of Urbanism and Environment
- 7.2 Dépôt du rapport mensuel du directeur du Service de sécurité incendie/ Tabling of the report given by the Fire Safety Director
- 8. Affaires diverses/ Miscellaneous Affairs**
- 8.1 Demande de dérogation mineure : DM-2017-111 - lot 11, chemin Lessard du cadastre du Québec/ Application for a minor derogation: DM-2017-0111 – lot 11, ch. Lessard of the Quebec cadaster
- 8.2 Dossier PIIA 2017-016 : Construction d'une véranda 3 saisons attenante à un bâtiment d'intérêt - 868, chemin de Mille-Isles / PIIA file 2017-016: construction of a 3 season veranda attached to a building of interest – 868, ch. Mille-Isles
- 8.3 Dossier PIIA 2017-020 : Construction d'un bâtiment accessoire de type garage non attenante - 5, chemin Edwise/ PIIA file 2017-020: construction of an accessory building type detached garage – 5, ch. Edwise
- 8.4 Dossier PIIA 2017-021 : construction d'un bâtiment accessoire de type garage non attenante - 162, chemin du lac Robert/ PIIA file 2017-021: construction of an accessory building type detached garage – 162, ch. Du lac Robert
- 8.5 Dossier PIIA 2017-022 : construction d'un bâtiment accessoire de type garage attenante - 14, chemin Raymond/ PIIA file 2017-022: construction of an accessory building type detached garage – 14, ch. Raymond
- 8.6 Dossier PIIA 2017-023 : Rénovation majeure de la toiture et du revêtement extérieur - 1276, chemin de Mille-Isles/ PIIA file 2017-023: construction of an accessory building type detached garage – 1267, ch. De Mille-Isles
- 8.7 Adjudication du contrat de pour les travaux de rénovation de l'hôtel de ville et de la salle communautaire conditionnellement à la confirmation de l'aide financière accordée dans le cadre du PIQM - dossier 558033/ Awarding of a contract for the renovation of the Town Hall and Community Center conditional to the confirmation of the financial aide given under the PIQM – file 558033
- 8.8 Adjudication de contrat pour les travaux de pulvérisation d'asphalte et de réparation de la chaussée sur un tronçon du chemin Tamaracouta/ Awarding of a contract for the pulverisation and repair of a section of Tamaracouta Road
- 8.9 Octroi d'une aide financière - Programme de soutien technique des lacs - Association des Résidents du Lac Paul (ARLP)/ Financial aid under the program for technical support of lakes given to the *Association des Résidents du Lac Paul (ARLP)*
- 8.10 Aide financière à la Municipalité du canton de Ristigouche Partie-Sud-Est/ Financial aid given to the Municipality of the Township of Ristigouche Partie-Sud-Est
- 9. Période de questions/Question period**
- 10. Levée de la séance/ Adjournment**